

SINCLAIR CASE NECK SORTING TOOL - CASE NECK SORTING TOOL WITHOUT DIAL INDICATOR

The Sinclair Case Neck Sorting Tool is designed for the reloader to quickly sort brass by neck wall thickness. Large variances in neck wall thickness can affect the consistency of how the case seals the chamber and is also an indication of variances in body wall thickness. Cases are rotated under an indicator tip while they are supported on a case neck pilot and a support pin through the flash hole. The low profile and stable platform makes for comfortable use and accurate results. The tool works for 22 thru 45 caliber cases and can be used on 17 and 20 caliber cases with the optional carbide alignment rod. Tool can be ordered with or without a dial indicator. Order 17 Caliber and 20 Caliber Sinclair Case Neck Pilots separately. MIC-4 pin fits .060 & .080 flash holes. Available pilot stops. It is intended for use with either a .001" (one thousandth) reading dial indicator or digital indicator, both with a 3/8" shank. This tool will not accept most .0001" (one ten-thousandth) reading dial indicators.



Attributes

- Name: CASE NECK SORTING TOOL WITHOUT DIAL INDICATOR
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749006612
- Mfr. No.: 591000
- Caliber: -
- Cartridge: Universal
- Delivery weight: 0.567kg
- Shipping height: 84mm
- Shipping width: 110mm
- Shipping length: 146mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das Sinclair Case Neck Sorting Tool](#)
- [English: Sinclair Case Neck Sorting Tool Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Clasificación de Cuellos de Cartuchos Sinclair](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'Outil de Tri des Collets Sinclair](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza per il Sinclair Case Neck Sorting Tool](#)
- [Norsk: SINCLAIR Case Neck Sorting Tool Brukerhåndbok for sikkerhet](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu](#)
- [Suomi: Sinclair Case Neck Sorting Tool Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Sinclair Case Neck Sorting Tool](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro Nástroj na třídění krčků pouzder Sinclair](#)

Sicherheitshinweise für das Sinclair Case Neck Sorting Tool

Einführung

Herzlich willkommen zum Sinclair Case Neck Sorting Tool. Dieses Werkzeug wurde entwickelt, um Ihnen beim Sortieren von Hülsen nach der Wandstärke des Halses zu helfen. Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen, lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Werkzeug vor der Verwendung in einwandfreiem Zustand ist.
- Lagern Sie das Werkzeug an einem trockenen, sicheren Ort, der für Kinder unzugänglich ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen.
- Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Werkzeug immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe.
- Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Das Werkzeug sollte nur von Personen verwendet werden, die mit der Handhabung von Wiederladewerkzeugen vertraut sind.
- Halten Sie Ihre Hände und andere Körperteile von beweglichen Teilen des Werkzeugs fern.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde oder abgelenkt sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Werkzeug auf einer stabilen, ebenen Fläche verwendet wird.
- Achten Sie darauf, dass keine losen Gegenstände in der Nähe des Arbeitsbereichs sind.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Installation:

- Stellen Sie sicher, dass der Pilot und der Stützstift korrekt im Werkzeug eingesetzt sind.
- Überprüfen Sie, ob der Drehzahlindikator (falls vorhanden) richtig angeschlossen ist.

2. Verwendung:

- Platzieren Sie die Hülse auf dem HülsenhalsPilot.
- Stellen Sie sicher, dass die Hülse stabil auf dem Pilot sitzt.
- Drehen Sie die Hülse vorsichtig unter der Indikatorspitze, um die Wandstärke zu messen.
- Notieren Sie die Ergebnisse für Ihre Aufzeichnungen.

3. Nach der Verwendung:

- Reinigen Sie das Werkzeug nach jedem Gebrauch, um Schmutz und Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie das Werkzeug sicher und trocken.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Werkzeug gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und Kunststoff.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht in die Hände von Kindern gelangt, wenn es entsorgt wird.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung wenden Sie sich bitte an den zuständigen Ansprechpartner in Ihrem Land.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit bei der Verwendung des Sinclair Case Neck Sorting Tool hat oberste Priorität. Befolgen Sie diese Richtlinien, um sicherzustellen, dass Sie das Werkzeug effektiv und sicher verwenden. Bei Fragen oder Bedenken zögern Sie nicht, Unterstützung zu suchen.

Sinclair Case Neck Sorting Tool Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the Sinclair Case Neck Sorting Tool. This tool is designed to assist reloaders in sorting brass by neck wall thickness, ensuring consistency and accuracy in your reloading process. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

General Safety Guidelines

- Ensure the tool is used in a welllit and clean workspace.
- Always wear safety glasses to protect your eyes from debris.
- Keep the tool out of the reach of children and unauthorized users.
- Inspect the tool regularly for any signs of damage or wear.
- Do not use the tool for any purpose other than its intended use.
- Report any unsafe conditions or accidents to the relevant authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Use the tool only with compatible calibers as specified (22 thru 45 caliber, and optionally with 17 and 20 caliber cases).
- Ensure that the dial indicator is properly calibrated before use.
- Avoid applying excessive force when sorting cases to prevent damage.
- Do not exceed the maximum specifications for the tool (e.g., using the correct pin size for flash holes).
- Follow all manufacturer instructions regarding the installation and use of optional accessories.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Place the Sinclair Case Neck Sorting Tool on a stable surface.
- Ensure that the tool is securely fastened and stable before beginning use.

2. Preparation:

- Select the appropriate case neck pilot for the caliber you are using.
- Insert the case neck pilot into the tool, ensuring it is correctly aligned.
- If using a dial indicator, attach it to the tool with a 3/8" shank.

3. Sorting Cases:

- Insert the brass case through the flash hole onto the case neck pilot.
- Rotate the case slowly to measure the neck wall thickness under the indicator tip.
- Record the measurements for consistency checks.

4. PostUse Care:

- Clean the tool after each use to remove any brass shavings or debris.
- Store the tool in a dry, safe location to prevent damage.

Disposal Instructions

- Dispose of any worn or damaged parts of the tool in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the tool in regular household waste. Check for recycling options for metal and plastic components.

Contact Information for Further Support

For safety inquiries or to report issues related to the Sinclair Case Neck Sorting Tool, please reach out to the designated EU contact point for product safety.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with the Sinclair Case Neck Sorting Tool. Thank you for your attention to safety and for choosing our product for your reloading needs.

Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Clasificación de Cuellos de Cartuchos Sinclair

Introducción

Gracias por elegir la herramienta de clasificación de cuellos de cartuchos Sinclair. Este producto está diseñado para ayudar a los recargadores a clasificar el latón según el grosor de la pared del cuello, asegurando una mayor consistencia en el rendimiento de sus cartuchos. Para garantizar un uso seguro y efectivo, es importante seguir las pautas de seguridad y las instrucciones de uso que se detallan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar la herramienta.
- Mantén la herramienta fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no esté capacitada para usarla.
- Inspecciona la herramienta antes de cada uso para asegurarte de que no haya daños visibles.
- No utilices la herramienta si está dañada o si alguna de sus partes está faltante.
- Usa la herramienta en un área bien iluminada y libre de obstrucciones.
- Evita el contacto con superficies húmedas o mojadas mientras usas la herramienta.
- Si experimentas alguna reacción adversa al usar la herramienta, detén su uso de inmediato y consulta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa siempre gafas de seguridad al operar la herramienta para proteger tus ojos de cualquier partícula que pueda desprenderse.
- Asegúrate de que el pin de soporte esté correctamente instalado antes de comenzar a clasificar los cartuchos.
- No fuerces la herramienta más allá de sus especificaciones de uso, ya que esto puede causar daños y lesiones.
- Mantén las manos alejadas de las partes móviles de la herramienta durante su operación.
- Utiliza la herramienta solo para los calibres recomendados (22 al 45) y asegúrate de que cualquier accesorio adicional sea compatible.
- Si decides utilizar un indicador de dial, asegúrate de que tenga un vástago de 3/8" y que sea apropiado para la herramienta.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y ordenada.
- Reúne todos los componentes necesarios, incluyendo la herramienta, el piloto de cuello de cartucho y el pin de soporte.

2. Instalación del Piloto:

- Selecciona el piloto de cuello de cartucho adecuado (17 o 20 calibres) y colócalo en la base de la herramienta.
- Asegúrate de que el piloto esté firmemente asentado y alineado.

3. Colocación del Cartucho:

- Inserta el cartucho en el piloto de cuello, asegurándote de que esté correctamente alineado.
- Coloca el pin de soporte a través del orificio de percusión del cartucho.

4. Clasificación:

- Gira el cartucho lentamente bajo la punta indicadora.
- Observa la lectura del indicador para determinar el grosor de la pared del cuello.

5. Finalización:

- Retira el cartucho del piloto y repite el proceso según sea necesario.
- Limpia la herramienta después de su uso y guárdala en un lugar seguro.

Instrucciones de Eliminación

- Al final de su vida útil, la herramienta debe ser desechada de acuerdo con las normativas locales sobre residuos de productos electrónicos.
- No arrojes la herramienta a la basura común. Investiga las opciones de reciclaje en tu área.
- Si la herramienta contiene componentes electrónicos, asegúrate de que sean reciclados adecuadamente.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o el uso de la herramienta, se recomienda contactar al fabricante o al distribuidor autorizado. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y cualquier otra información relevante para facilitar la asistencia.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones cuidadosamente y disfruta de un uso seguro y efectivo de la herramienta de clasificación de cuellos de cartuchos Sinclair.

Guide de Sécurité pour l'Outil de Tri des Collets Sinclair

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité de l'outil de tri des collets Sinclair. Cet outil est conçu pour t'aider à trier les douilles en fonction de l'épaisseur des parois du collet, ce qui est essentiel pour garantir la cohérence et la sécurité lors du rechargement. Il est important de suivre les instructions de sécurité pour assurer une utilisation correcte et sécurisée.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que l'outil est utilisé uniquement par des adultes ou sous la supervision d'un adulte.
- Lis attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'outil.
- Ne laisse pas l'outil à la portée des enfants.
- Vérifie régulièrement l'état de l'outil pour détecter toute usure ou dommage.
- Ne modifie pas l'outil de quelque manière que ce soit.
- Utilise l'outil uniquement pour son usage prévu.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Porte toujours des lunettes de protection lorsque tu utilises l'outil pour éviter les projections.
- Assure-toi que la zone de travail est propre et dégagée pour éviter les accidents.
- Ne force pas l'outil. Si tu rencontres une résistance, vérifie l'installation et l'alignement.
- Ne mets pas tes mains près de la pointe indicatrice pendant l'utilisation.
- Utilise uniquement les pilotes de collet recommandés pour garantir un fonctionnement sûr.
- Ne laisse pas l'outil sans surveillance pendant son utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation de l'Outil

- Vérifie que l'outil est propre et en bon état.
- Assure-toi que tous les composants, y compris la pointe indicatrice et le pilote de collet, sont correctement installés.

2. Utilisation de l'Outil

- Place la douille sur le pilote de collet.
- Aligne la douille avec la pointe indicatrice.
- Tourne doucement la douille tout en maintenant une pression légère.
- Observe les résultats sur l'indicateur pour déterminer l'épaisseur des parois du collet.
- Retire la douille et répète le processus pour d'autres douilles.

3. Nettoyage après Utilisation

- Nettoie l'outil avec un chiffon sec pour enlever la poussière et les résidus.
- Range l'outil dans un endroit sec et sûr.

Instructions d'Élimination

- Lorsque l'outil atteint la fin de sa durée de vie, élimine-le conformément aux réglementations locales sur les déchets.

- Ne jette pas l'outil dans des ordures ménagères ordinaires.
- Informetoi sur les centres de recyclage ou de collecte des déchets dangereux dans ta région.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de l'outil de tri des collets Sinclair, consulte le site de Sinclair International ou contacte le service client local.

Ce guide a été élaboré pour t'aider à utiliser l'outil de tri des collets Sinclair en toute sécurité. Suis ces instructions pour garantir une expérience de rechargement sûre et efficace.

Guida alla Sicurezza per il Sinclair Case Neck Sorting Tool

Introduzione

Il Sinclair Case Neck Sorting Tool è progettato per aiutare i ricaricatori a ordinare i bossoli in base allo spessore della parete del collo. Questo strumento è utile per garantire la coerenza e l'affidabilità durante il ricaricamento delle munizioni. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e corretto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Utilizza il prodotto solo per lo scopo previsto.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di altre persone vulnerabili.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o malfunzionante.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Assicurati che il piano di lavoro sia stabile e privo di ostacoli.
- Non applicare una forza eccessiva durante l'uso dello strumento.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o bagnati.
- Segui le istruzioni per l'uso e l'installazione per evitare infortuni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione del Prodotto

- Controlla che tutte le parti siano presenti e in buone condizioni.
- Assicurati che il tuo indicatore a quadrante o digitale sia compatibile con il prodotto.

2. Installazione

- Posiziona il Sinclair Case Neck Sorting Tool su una superficie piana e stabile.
- Fissa il pilota del collo del bossolo e il perno di supporto nel posto designato.
- Se utilizzi un indicatore a quadrante, assicurati che sia correttamente collegato e calibrato.

3. Uso

- Inserisci il bossolo nel supporto e assicurati che sia ben posizionato.
- Ruota il bossolo lentamente mentre osservi le letture dell'indicatore.
- Prendi nota delle letture e ordina i bossoli in base allo spessore della parete del collo.

4. Pulizia

- Dopo l'uso, pulisci il prodotto con un panno asciutto per rimuovere polvere e detriti.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti non più utilizzabili.

- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Ricicla i materiali quando possibile.
- Contatta le autorità locali per informazioni sullo smaltimento sicuro.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, consulta il tuo rivenditore o il sito web ufficiale del produttore. Assicurati di avere il numero di serie e la descrizione del prodotto a portata di mano quando richiedi assistenza.

SINCLAIR Case Neck Sorting Tool Brukerhåndbok for sikkerhet

Introduksjon

Takk for at du valgte SINCLAIR Case Neck Sorting Tool. Dette verktøyet er designet for omreloadere som ønsker å sortere messing etter tykkelsen på nakkeveggen. For å sikre en trygg og effektiv bruk av dette produktet, vennligst les og følg retningslinjene i denne håndboken.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for å lese og forstå alle instruksjoner før bruk.
- Oppbevar verktøyet utilgjengelig for barn.
- Bruk verktøyet kun til sitt tiltenkte formål.
- Hold arbeidsområdet rent og ryddig for å unngå uhell.
- Unngå å bruke verktøyet i nærheten av brennbare materialer.
- Kontroller verktøyet for skader før hver bruk. Hvis det er skadet, ikke bruk det.
- Sørg for at alle deler er korrekt montert før bruk.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk vernebriller for å beskytte øynene mot eventuelle partikler som kan fly.
- Bruk hansker for å beskytte hendene mot skarpe kanter og for å sikre et godt grep.
- Unngå å bruke verktøyet med våte eller fuktige hender.
- Ikke prøv å justere verktøyet mens det er i bruk.
- Pass på at ingen er i nærheten av arbeidsområdet når du bruker verktøyet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Kontroller at verktøyet er komplett og i god stand.
- Sørg for at du har de nødvendige pilotene for de kalibrene du skal bruke.

2. Montering:

- Monter verktøyet på en stabil overflate.
- Sett inn den aktuelle hylsen i verktøyet, og sørg for at den er riktig plassert.

3. Bruk:

- Plasser hylsen på hylsenakke piloten og støttepinne.
- Roter hylsen sakte under indikatorstiften for å måle tykkelsen på nakkeveggen.
- Les av resultatet fra indikatoren og noter det for videre bruk.

4. Etter bruk:

- Rengjør verktøyet for å fjerne eventuelle rester av messing.
- Oppbevar verktøyet på et tørt sted for å forhindre rust og skade.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser ikke dette produktet sammen med vanlig husholdningsavfall.

- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering for metall og verktøy.
- Sørg for å resirkulere materialene der det er mulig.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål om sikkerhet eller bruk av produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte verktøyet.

Viktig

- Rapportér eventuelle farlige produkter eller ulykker til relevante myndigheter.
- Sjekk jevnlig for oppdateringer om tilbakekallinger via EU Safety Gateplattformen.

Takk for at du følger disse retningslinjene for å sikre en trygg og effektiv bruk av SINCLAIR Case Neck Sorting Tool.

Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu

Wprowadzenie

Narzędzie do sortowania szyjek łuski Sinclair zostało zaprojektowane z myślą o osobach zajmujących się ponownym ładowaniem amunicji. Jego celem jest szybkie sortowanie łusek według grubości ścianki szyjki. Należy jednak przestrzegać zasad bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed użyciem narzędzia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi.
- Używaj narzędzia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Sprawdzaj regularnie narzędzie pod kątem uszkodzeń. Nie używaj uszkodzonego narzędzia.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Upewnij się, że narzędzie jest stabilnie umieszczone na płaskiej powierzchni przed rozpoczęciem pracy.
- Nie dotykaj ostrych krawędzi narzędzia podczas użytkowania.
- Nie używaj siły, aby wymusić łuski, które nie pasują do narzędzia.
- Zawsze używaj narzędzia zgodnie z zaleceniami producenta, aby uniknąć obrażeń.
- Zachowaj ostrożność przy obsłudze łusek kalibrów, aby uniknąć ich uszkodzenia lub nieprawidłowego działania narzędzia.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie narzędzia:

- Upewnij się, że narzędzie jest czyste i wolne od zanieczyszczeń.
- Sprawdź, czy wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane.

2. Użycie narzędzia:

- Umieść łuskę na pilocie szyjki łuski.
- Upewnij się, że łuska jest stabilnie podparta.
- Obróć łuskę pod wskazówką wskaźnika, aby zmierzyć grubość ścianki szyjki.
- Zapisz wyniki pomiaru dla dalszego sortowania.

3. Zakończenie pracy:

- Po zakończeniu użytkowania oczyść narzędzie z resztek łusek.
- Przechowuj narzędzie w suchym miejscu, z dala od dzieci.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Narzędzie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj narzędzia do ogólnych odpadów. Skontaktuj się z lokalnymi służbami, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo zutylizować sprzęt.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

- Wszelkie pytania dotyczące bezpieczeństwa produktu należy kierować do lokalnych przedstawicieli lub dystrybutorów.

Podsumowanie

Zastosowanie się do powyższych zasad bezpieczeństwa i instrukcji użytkowania pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z narzędzia do sortowania szyjek łuski Sinclair. Pamiętaj, aby zawsze zachować ostrożność i stosować się do zaleceń producenta.

Sinclair Case Neck Sorting Tool Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa Sinclair Case Neck Sorting Toolin käyttöohjeeseen. Tämä työkalu on suunniteltu patruunoiden lataajille, jotka haluavat lajitella messinkiosat kaulan seinämän paksuuden mukaan. Tässä oppaassa esittelemme turvallisuusohjeet ja käyttötiedot, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että työkalu on tarkoitettu vain aikuisille, ja että se on poissa lasten ulottuvilta.
- Tarkista työkalu ennen käyttöä varmistaaksesi, että se on ehjä ja kunnossa.
- Älä käytä työkalua, jos se on vaurioitunut tai siinä on puutteita.
- Käytä työkalua vain sen tarkoitukseen, kuten patruunoiden kaulan seinämän paksuuden lajitteluun.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja vapaana esteistä.
- Käytä suojavausteita, kuten suojalaseja, tarvittaessa.

Erityiset Turvaohjeet Käytössä

- Varmista, että työkalu on sijoitettu vakaalle ja tasaiselle pinnalle ennen käyttöä.
- Älä koskaan työnnä käsiäsi työkalun liikkuviin osiin.
- Käytä työkalu vain suositelluille kaliipereille (22–45 kaliiperin patruunat).
- Varmista, että mittari on oikein asennettu ja toimii ennen käyttöä.
- Älä käytä työkaluja, jotka eivät ole yhteensopivia Sinclair Case Neck Sorting Toolin kanssa.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus

- Aseta työkalu vakaalle, tasaiselle pinnalle.
- Varmista, että kaikki osat ovat kunnolla paikallaan ja ehjiä.
- Liitä mittari, jos käytät sellaista, varmistaen, että se on oikein asennettu.

2. Käyttö

- Aseta patruuna kaulan pilottia ja tukipinniä vasten.
- Pyöritä patruunaa indikaattorin kärjen alla.
- Tarkista mittarista kaulan seinämän paksuus.
- Toista prosessi tarvittaessa muiden patruunoiden kanssa.

Hävittämisohteet

- Hävitä työkalu ja sen osat ympäristöystävällisesti.
- Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet tuotteen hävittämiseksi.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.

Lisätietoja

- Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai valmistajaan.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen palautusilmoitukset tai turvallisuustiedot.

Kiitos, että valitsit Sinclair Case Neck Sorting Toolin! Käytä sitä turvallisesti ja nauti laadukkaista tuloksista.

Säkerhetsinstruktioner för Sinclair Case Neck Sorting Tool

Introduktion

Tack för att du valt Sinclair Case Neck Sorting Tool. Denna produkt är utformad för att hjälpa omladdare att sortera hylsor efter väggjocklek på halsen. För att säkerställa en säker och effektiv användning av verktyget, vänligen läs igenom följande säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid verktyget i en väl upplyst och ren arbetsmiljö.
- Håll verktyget och dess komponenter utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera verktyget före varje användning för att säkerställa att det är i gott skick och fritt från skador.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för användning och underhåll.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen från eventuella skräp.
- Se till att hylsorna är rena och fria från skräp innan de placeras i verktyget.
- Undvik att använda verktyget om du är trött eller distraherad.
- Använd inte verktyget med hylsor som är skadade eller missformade.
- Följ noggrant instruktionerna för att undvika skador på både verktyget och hylsorna.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Kontrollera att alla delar av verktyget är rena och i gott skick.
- Se till att du har rätt kaliber av Sinclair Case Neck Pilots för de hylsor du avser att sortera.

2. Användning:

- Placera hylsan på hylshalspiloten och se till att den är ordentligt stöd.
- Roter hylsan långsamt under indikatorspetsen för att mäta väggjockleken.
- Notera mätningarna noggrant för att säkerställa korrekt sortering.
- Efter användning, ta bort hylsan och rengör verktyget.

3. Underhåll:

- Rengör verktyget efter varje användning för att förhindra ansamling av skräp.
- Förvara verktyget på en torr och säker plats när det inte används.

Avfallshantering

- Kasta inte verktyget eller dess komponenter i hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning av metall och plast.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av verktyg och relaterade produkter.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller ytterligare support angående Sinclair Case Neck Sorting Tool, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare assistans.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av Sinclair Case Neck Sorting Tool. Tack för ditt förtroende!

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro Nástroj na třídění krčků pouzder Sinclair

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Nástroj na třídění krčků pouzder Sinclair. Tento nástroj je určen pro přebíječe, kteří chtějí efektivně třídit mosaz podle tloušťky stěny krčku. Před použitím tohoto produktu si prosím pečlivě přečtěte následující bezpečnostní pokyny a instrukce, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím nástroje si důkladně prostudujte návod k použití.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.
- Používejte nástroj pouze podle jeho určení.
- Chraňte se před zraněním: noste ochranné brýle a rukavice, pokud je to nutné.
- Nenechávejte nástroj na dosah dětí nebo zranitelných osob.
- Při používání nástroje dbejte na to, aby nedošlo k poškození nebo odchylkám, které by mohly ovlivnit jeho funkčnost.

Specifické bezpečnostní opatření při použití

- Zkontrolujte, zda je nástroj v dobrém stavu a bez viditelných poškození před každým použitím.
- Ujistěte se, že jsou všechny díly správně namontovány a zajištěny.
- Nepoužívejte nástroj, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.
- Při manipulaci s nástrojem buďte opatrní, abyste se vyhnuli zranění od ostrých hran nebo pohyblivých částí.
- Při třídění pouzder dbejte na to, aby nedošlo k přetížení nástroje.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava nástroje:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné součásti, včetně pilotů krčku pouzder a měřicího indikátoru (pokud je součástí).
- Zkontrolujte, zda je pilot krčku pouzdra správně zvolen pro ráži, kterou používáte.

2. Nastavení:

- Umístěte nástroj na stabilní pracovní plochu.
- Ujistěte se, že je nástroj stabilní a neklouže.

3. Použití:

- Vložte pouzdro do nástroje tak, aby bylo správně podepřeno na pilotu krčku a podpěrném kolíku.
- Otáčeje pouzdem pod indikátorem, abyste zjistili tloušťku stěny krčku.
- Sledujte výsledky na indikátoru a zaznamenejte si je pro další použití.

4. Údržba:

- Po použití důkladně vyčistěte nástroj a uložte ho na suchém místě.
- Pravidelně kontrolujte nástroj na známky opotřebení a v případě potřeby jej vyměňte nebo opravte.

Pokyny k likvidaci

- Při likvidaci nástroje postupujte podle místních předpisů o odpadech a recyklaci.
- Nástroj nevyhazujte do domácího odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Pokud je nástroj poškozený a nelze jej opravit, zvažte jeho ekologickou likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoliv dotazy nebo potřebujete další podporu, obraťte se na výrobce nebo prodejce. Vždy se ujistěte, že máte k dispozici informace o produktu a jeho použití.

Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám úspěšné používání Nástroje na třídění krčků pouzder Sinclair.